

mundef news Vol.45

一般財団法人mundef
General Incorporated Foundation mundef
www.mundef.net

2014年10月1日発行
1 October 2014
◆月1回発行

目次/CONTENTS



mundef newsは、国連ミレニアム開発目標（MDGs）を軸に、音楽とARTを通じた、よりよい世界づくりを目指す、一般財団法人mundefの「今」をお伝えするニュースレターです。
mundef news is a monthly report on mundef's current activities, which aim to change the world in a better way through music and art.

MDGsとは、2000年、189の国の人々が同意した、21世紀の国際社会が真っ先に取り組むべき課題。2015年までに国際社会が達成すべき8つの目標を掲げています。MDGs are comprehensive and specific development goals that were agreed by 189 member states in September 2000 addressing the issues that must be immediately tackled. The goals are expected to be accomplished by 2015.

NEWS

mundef オフィス移転 / WE HAVE MOVED!!!!

01

横浜自然観察の森、石川森林公園「MISIAの森」で「DSで生きもの観察会 / "Nature Life Observation Tour by Nintendo DSi"



事務局より / From mundef Secretariat



GOAL1 貧困と飢えの撲滅
GOAL1 End poverty and hunger



GOAL2 初等教育の完全な普及
GOAL2 Achieve universal primary education



GOAL3 男女平等の推進と女性の地位向上
GOAL3 Promote gender equality and empower woman



GOAL4 子どもの死亡率の削減
GOAL4 Reduce child mortality



GOAL5 妊産婦の健康改善
GOAL5 Improve maternal health



GOAL6 マラリアなど感染症の蔓延を防止
GOAL6 Combat HIV/AIDS, malaria and other diseases



GOAL7 環境の持続可能性の確保
GOAL7 Ensure environmental sustainability



NEWS

mundef オフィス移転 / WE HAVE MOVED!!!

9月より、mundefのオフィスが渋谷区神宮前2丁目カラフルステーションにあるシェアオフィス&コミュニティスペースに「FLAT」に移転しました。

カラフルステーションとはmundefの理事の松中権さんが代表を務めるNPO法人good aging yells(グット・エイジング・エールズ)のプロジェクト。LGBT(レズビアン、ゲイ、バイセクシュアル、トランスジェンダー)をはじめとするセクシュアルマイノリティの人もそうでない人も、年齢も国籍も越えて、いろんな人が自分らしく暮らし、働き、遊び、集えるような、新宿2丁目と並ぶオープンでクリエイティブな2丁目を神宮前2丁目につくりあげるプロジェクト。建物の2階が、新たな働き方の象徴として注目を集めるシェアオフィスとなっており、mundefの事務所機能の一部を移転しました。フリーランスのクリエイターから、個人事業主、NPOやNGO、ベンチャー企業など「みんなに心地いい社会づくり」を目指していることが参加条件です。

1階は、アジアダイニング「irodori」。LGBT、ストレートアライ、近所の家族連れ、観光に来た外国人、セクシュアリティも、年齢も、国籍も越えた個性豊かな人たちが気軽に集える、おしゃれなアジア食堂になっています。みなさんもぜひ、足を運んでみてください♪

mundef moved to new location in Jingumae 2-chome, Harajuku. The new office is in "FLAT", community space run by LGBT (lesbian, gay, bisexual, transgender)-friendly NPO Good-Aging Yells. Mr. Gon Matsunaka, the president of this NPO is also one of mundef board members, so that he supported to this relocation.

Good Aging Yells promotes to make the area of Jingumae 2-chome very open about sexual minorities as the same as the area of Shinjuku 2-chome, famous town for gay town. The second floor of the building is the community space, and we moved to the space. Including mundef, other organizations and persons who agreed to Good Aging Yells' dream "Create A Happy Society for Everyone" can join the member of the community space.

In the first floor there is Asian restaurant "irodori", the stylish restaurant and anyone can enjoy delicious food and drink regardless of nationality, gender, and age. Please visit here♪

オフィス住所はこちら

渋谷区神宮前2-14-17 (レインボーフラッグが目印です)

※郵送先はこれまで通りの住所にお送りいただいて結構です。

NEW ADDRESS: 2-14-14-17 Jingumae Shibuya-ku, Tokyo JAPAN

* Mailing address is not changed.



「DSで生きもの観察会」 “Nature Life Observation Tour by Nintendo DSi”



9月6日、15日に横浜自然観察の森で、23日には石川県森林公園内の「MISIAの森」で、「DSで生きもの観察会」が開催されました。「DSで生きもの観察会」は2011年からmufefで行っている、人気携帯ゲーム機のニンテンドーDSiのソフト「じぶんでつくるニンテンドーDS ガイド」を使って、森にすむ生きものたちを撮影し、「森のガイド」としてまとめるイベント。子どもたちに人気のゲーム機を使って、生きものや植物の姿を直に触れながら、観察日記を作り上げることで、森や生きものに対する興味を持つきっかけを作り、理解を深めることを目的に開催しています。

参加したのは、イオンチアーズクラブに参加している子どもたち。初めて訪れた自然豊かな横浜の森の生きもの、植物に興味津々。サポータースタッフとして来ていただいた方も、子どもたちと一緒に森で生きものの観察、撮影をしていました。初めは、虫が苦手で触れないと言っていた女の子たちも、後半のプログラムでは素手でバッタを捕まえ、じっくりと観察していました。撮影した生きものや植物についても積極的に森のレンジャーの方に聞いてみたり、図鑑で調べたり、生きものや植物の名前だけでなく生態や特徴なども記録していました。参加者からは「これから身近にある生きものを探してみたい」「生きものや自然を大切にしようと思った」など、自然や生きものに関する興味を持つきっかけを作ることができ、子どもたちの今後に繋がるようなイベントとなりました。

We organized the event “Nature Life Observation Tour by Nintendo DSi” in Yokohama Forest of Nature Observation on 6th, 15th of September, and in MISIA Forest of Ishikawa Forest Park of 23rd of September. “Nature Life Observation Tour by Nintendo DSi” is an event to use the hand-held game “Nintendo DSi” to make a diary observation of nature life by using software “Let’s make Nintendo DS guide”. After making the diary, staffs extracted the observation data from the portable game devices and gathered up as an whole “Guide of the Forest” and released it. Through the making diary of nature observation, participants could commune with nature easily, and have a good chance to have a concern with environment and biodiversity-issues.

This time children of AEON cheers club member joined the event. Not only children but also the volunteer staffs visited the forests for the first time, so that they listened to the explanation by forest rangers with a great deal of interest and tried to take photos by Nintendo DSi. Some girls were scared to touch insects by bare-hands, but soon they became increasingly familiar with them, catching a grasshopper and other insects with bare hands. They asked forest rangers about the creatures and the plants which they took, and checked it with an illustrated book and recorded not only the name but also the habits or the characters.

After the events, some participants made comments like “I want to look for my near living creatures from now on”, “I thought to take good care of creature and nature”. It seemed to be a good opportunity to be interested in nature, and we hope them to maintain their interest in biodiversity.



メディア掲載情報/Media coverage

地球と仲良くし、楽しく生きていくためのライフスタイルを探り、提案していくエコ&ソーシャルな月刊誌「ソトコト」。5日に発売された10月号にはMISIAの連載企画「あふれ出る想い」は、激動の1960年代を駆け抜けながら、歌うことで世界に愛を届けつつける加藤登紀子さんとの対談が掲載されています。ぜひ、ご覧ください！

SOTOKOTO is monthly eco and social magazine which proposes eco & happy life with getting along with earth. MISIA had a talk with Tokiko Kato who run through that turbulent 1960's and send love for all over the world by her singing. This article published on September 5th. Check it!



mufefは、音楽(music)とデザイン(design)を組み合わせたコトバ。

地球には、解決しなくてはならないコトがたくさんあります。様々な問題に取り組むためには、国境を超えて人びとが協力し合うことが大切。そのために生まれたのが、mufef(ミューフ)。

「地球と人類が直面する宿題解決をちょっぴりでもお手伝いしたい。国境も言語も人種も超えるチカラを持つ音楽とデザインの特技を活かして！」そう考えるアーティストの集まりです。

We have so many issues to solve. To solve the problems, it is crucial that people cooperate with each other beyond borders.

We, mufef, was established for that purpose. The term mufef is a combination of the words music and design.

We want to contribute to solving the issues the Earth and human beings are facing, even if only slightly, through exploiting the special power of music and design that goes beyond borders, languages and races. mufef is a group of artists who share that principle.

一般財団法人mufef事務局 Secretariat of mufef TEL : +81.3.5414.7778 info@mufef.net

